



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරුධවාරයන අල්ලාගැනීමට පූඩ්ලිජ්වල්හා හෝ කොට්ඨාසීමට පූඩ්ලිජ්වල්හා හෝ දුජ්ලිමක් කරන ඇයනා පෙ, උඩියේ ඉජ්ජ්පෑකටර් රකරුද්දාක කියන නැව්‍යවත් තෙක්කිදෙන්ට යෙදෙනවා, ඇත්. යම් නොරු බුවක් යටෙන වෙතු නැති උඩියේ මෙන් ඔවුන් එවුට එරුඩ්බ්ලි පැමිලියෙන්ට යෙදෙනවා, ඇත්. සැක්වීමිය සිරකුරුපිය අල්ලීමට කැසි සිරගෙවෙලවල ඉජ්ජ්පෑකටර් රකරුද්දාකයෙන ඉලුපියනුයි.

ඁුරුත්‍රවාලියයිප් පියත්කී අංශාත් තිරුට්ටුමෙක්කී කණ්ඩායිත්ත්ත්කීප්පත්ත් අත්‍රිවිකින් ගවුරුක්කුම් ප්පාල්ල් මූල්ස්ල්බෑක්ටර් ජෙනර්ල්වීන් සිපාරිසීන්පෙරිල් නැංකොටෙ කිටාක්කුම්. තිරුට්ටුමෙක්කී වෙතතිරුප්පාලාක්ත් බ්ලීරාකමාය වුමක්කුවාක්කාප්පාම්. තපටප්පොන් මත්‍යත්කාරරාප පිශ්චත්ත්වාක්ත් වෙකුමත් ත ත්‍රියාලී මූල්ස්ල්බෑක්ටර් ජෙනර්ලිටම් කේටුඩ්ඩ්ප්පාත්තුකාල්ලාම්.

## WANTED BY THE POLICE.

**G**REGORIS; charged with voluntarily causing grievous hurt at Galpihilla on May 26, 1898; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, boutique-keeper; age, 48 years; height, 5 ft. 4 in.; make, thin; complexion, brown; nose, ordinary; mouth, small; teeth, well set; eyes, black, oval; hair, long, tied in a knot; whiskers and beard, shaved; birthplace, Mapitigama, Siyane korale; general residence, Galpihilla, Panwila; haunts Panwila, Wattagama, Polgolla, and Huluganga; wife, named Podihami, lives at Galpihilla with a son and daughter; uncle, Babappu, lives at Galpihilla; cousin, Vedarala of Palgolla; is well known to Lewishamy, Ukuwa, Baronchiappu, Police Sergeant, and all Constables of Panwila. The Police Magistrate of Panwila has issued warrant No. 8,984 for his arrest.

**Sinna Tamby Mohad Mohamado;** charged with failing to report himself to the Superintendent of Police, Colombo, whilst under Police supervision for a year, at Pettah on August 5, 1898; is a Moor; religion, Mohammedan; occupation, cooly; age, about 21 years; height, 5 ft. 1 in.; make, spare; complexion, brown; nose and mouth, ordinary; teeth, fairly regular; eyes, brown; hair, black, straight, cut short; wears scanty moustaches; has a scar on right side of head, a scar on left forearm, a mole on left forearm, a scar on left nipple, and a mole on right shoulder; birthplace, Matale; general residence, Pettah, Colombo; haunts Fort; is unmarried; uncle, Cassim; brother-in-law, Mohamado, both of Matale; is well known to Police Constables Nos. 712 Leechimi, 86 Zain Drahim, and 22 Amit Pitcha.

**Pallawalawwa Punchi Banda;** charged with voluntarily causing grievous hurt on August 7, 1898, at Raitalawa; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 22 years; height, 5 ft. 3 in.; make, thin; complexion, dark brown; nose, mouth, teeth, and eyes, ordinary; hair, black, tied in a knot; whiskers and beard just growing; birthplace, Ratwatta, Matale; general residence, Ratwatta; haunts Marakone, Udangomuwa, Ukuwela, Kulawewa, Dambool, Kandy, Elkaduwa, and Walugama; is unmarried; the Registrar of Udasiya patti is his cousin; his father, Ratageya Nilame, lives at Ratwatta; is related to Tikiri Banda Arachchi of Kalawewa; is well known to D. K. Noordeen Arachchi of Marakone, the Korala of Imbulpitiya, the Korala of Medasiya patti, and Ukuwela Arachchi. The Police Magistrate of Matale has issued warrant No. 14,234 for his arrest.

Juan Appu; charged with theft of a buggy cart and bull at Havelock Town, Cinnamon Gardens, on August 18, 1898; is a Sinhalese; religion, Buddhist; age, about 30 years; height, 5 ft. 2 in.; make, stout; complexion, dark brown; nose, mouth, and teeth, ordinary; eyes, black, oval; hair, black, tied in a small knot; wears slight moustaches; birthplace and general residence, Madampitiya; haunts Madampitiya, Grandpass, Kotahena, and Pettah; keeps a mistress at Madampitiya; relations, Pappah of Madampitiya, Juan Appu of Nagalagam street, Police Constables No. A 484 Ranasinghe and Marthalis Silva; is well known to Juan Appu of Nagalagam street, Police Constables No. A 484 Ranasinghe and Marthalis Silva, both of Grandpass. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 84,667 for his arrest.

## STOLEN.

**O**N August 15, 1898, from the owner's bungalow at Waverly: 16 dessert spoons, 17 tea spoons, 16 dessert forks, 2 large forks, 6 small knives, 1 carving knife (bone handle, silver mounted), 4 silver salt plates, 4 spoons in case, 2 sugar bowls (silver plated and gilded inside), 2 silver sugar sifters, 1 metal coffee pot, 1 metal milk jug, 1 cruet-stand with three bottles, 1 flower vase (small plated), 2 pieces of oilcloth, 4 or 5 pipes, 1 damask table cloth (large) marked "A. L. S.", 1 umbrella. Owner, Mr. A. L. Scott.

On August 18, 1898, from the bungalow of Mr. M. J. R. Farbridge, Horton Place: 1 brown alpaca coat, 1 Smith Wasson Patent 5-chamber hammerless revolver with self-acting cartridge extractor, size 380. The revolver is plated and the plating is partially worn off the barrel. Owner, Mr. J. R. Farbridge, Horton Place.

On August 20, 1898, from the premises of Messrs. Whittall & Co. at Vauxhall street, Colombo: a brass pushcock. Owner, Messrs. Whittall & Co.

## LOST.

**F**ROM the owner's house at Kollupitiya: an ornate gold ring (broad) set with two rows of rubies. Owner, Mr. Bergholsz.

## FOUND.

**O**N August 20, 1898, at the portico of Queen's House: a gold brooch (small), crescent shape. Owner can apply to Superintendent of Police, Colombo.

**MISSING**

SINCE May 30, 1898, from Morangkanda estate : Lysa alias Ukkum Menika ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; age, about 10 years ; height, about 4 ft. ; make, ordinary ; complexion, dark brown ; nose, mouth, and eyes, ordinary ; teeth, well set ; hair, black, tied in a knot ; has no nail on thumb of the right hand ; birthplace and general residence, Arangala, Lower Dumbara, Kandy District ; haunts Lower Dumbara and Kandy ; mother, Rang Menika ; brothers, Appuhamy and Siyatoo ; sisters, Ukkumma and Dingiry Amma, all of Arangala ; is well known to K. C. Perera of Morangkanda estate. A reward of Rs. 20 is offered for the recovery of the girl.

ପ୍ରାଣିଜୀବ କିମ୍ବା କରଣ ଅଛି।

ම්, තිශ්‍යගිරිපු; මේඟු වත්ම 1898 ක්‍රි 10 දින වැනි 26 නොවනි දින ගලුපිකිල්ලෙදී බලවත්ලෙස සුවාලු කළුය කිහි පෙළාරුපාත්‍රය සරඟුලුබ පිටපිය. ජ්‍යෙෂ්ඨ, සි-හාල; කුලය, ගොඩම; ආගම, මධ්‍යම; රජුව්ව, කඩකාරයා; වයස, එච්‌ඩ් 48වි; උස, එච්‌ඩ් 5 ටේ, ඇගල් 4වි; ඇරිරය, හෙරුවුපිය; පාට, දුනුරුදී; භාෂේ, භාමානයි; කට්ට, ප්‍රමිටිය; ද්ස්, පෙළව ඇයෙ; ඇස්, කර්තු, දිගිවිය; ඉස්කේස්, දිගය, ගොජ්‍යෝන්ව බැඳු ඇති; බිඛඩිරු සහ රේල්ල, බුඩා ඇති; උස් ගෙ, සිඩ්කේරුව රෙඛුවෙන් පදිඹි, ගලුපිකිල්ල, පන්වලු; ගො, ගොස්විත ගැවෙනු හැඳුව, පාට විරි, ව්‍යුහගැටුව, පො, උග්‍රකාරී, සුළු, පෙළාරු සුළු, පොචිජාම්; ප්‍රහෘද්‍යා සහ දුවෙනු සංමැඟ ගලු පිටපිල්ලෙ පැඩි-විව ඉදියි; ම,මා, බිඛඩු, ගලුපිකිල්ලෙල් පැඩි-විව ඉදියි; මසකිනා, ගොල්-ගොල්-ලේ වෙදාරුප; මොවුව එංජකාමිටද, උස්කුවාවද, ඩිරෙක්විජ්‍යපුවද; පන්තිලු පෙළාසිභාවද ගොඩකාර දුනුම් ඇති. පන්වලු පෙළාසිභාව ගොඩකාරයා අඩික 8,984 දරණ වරෙයුදුව මෙළුව ඇල්ලිට්ට පිටපිර ඇති.

ନାଟ, ଦିନ୍ବକହାତିକି ମେ,ହାତ୍ ମୋହାତ୍ରିମ୍ବଦ୍ଧ ; ମେ,ବୁ ପଣ୍ଡ  
1898 ଜୁଲାଇ ଅବେଳୀଙ୍କୁ ଲକ୍ଷ 5 ଲୋକି ଦୈତ୍ୟ ବିଭିନ୍ନରେ ଦିଲ୍ଲିକାରି  
ପୋର୍ଟାଲ୍‌ସିନ ବିରଦ୍ଧ ଶିରିଦିଲ ତିବୁକରାନ୍ତିଭୁବ ପ୍ରକାରରାତି  
କୋତୁଳି ପୋଲିଚ୍ ପ୍ରପରିବ୍ରତ୍ତେ ଯବାପିତି ତାଙ୍କ ଉଦ୍ଦିତରେ  
ଦେବନୀ ନେବା ପିରିବାଦ କ୍ଷେତ୍ର ଦ୍ୱୟାରେ ପାଞ୍ଚ କରଣ୍ଟଲୁବ  
କିମିତି. ତାନୀକ, ମରନ୍ତକାଳ ; ମେ,ହାତ୍ରିମ୍ବଦ୍ଧ ; ରଜତାଳ,  
ଛୁଲିବୁବି ; ବିଷକ, ଅଵିରାଟ୍ 21କୁ ପାତଳ ଆହୁ ; ରୂପ, ଏଥି  
ନିଃଶ୍ଵର, ଅଗର୍ବ୍ରତ୍ତ 1ଦି ; ଅରୀରକ, କେତ୍ତିବୁବି ; ରାତ, ପ୍ରତ୍ରିରାତି ;  
କାହେ କାହେ କାହେ, ବାବାରୁବାଦି ; ଧନ୍ୟ, ପେଲାତ ଆହୁ ; ଆହେ,  
ପ୍ରତ୍ରିରାତି ; ରୂପକାର, କାର୍ତ୍ତିତ, କେତ୍ତିବୁବି, କେତ୍ତିବୁବିର  
ଆହୁ ; କିମିତି ଦ୍ୱାରା କାହେ କାହେ କୁଲାଙ୍କିଦି, ମିଳନୀ  
କୁଲାଙ୍କିଦି, ମିଳନୀ ପାତଳରେ କୁଲାଙ୍କିଦି, କାହନ୍ତ କୁଲାଙ୍କିଦି,  
ଦ୍ୱାରା କାହେ କାହେ କାହେ କାହେ ; ପାତଳ କାହୁ, ତାହାରେ ;  
ବୋଲେବେଳେକାହେବେ ରାତିର୍କି, ନେବା କୁତୁଳି, ପିତକେବାବୁବି ; ତେବୁ,  
ଯେବେଳେକାହେବେ କୁତୁଳି କୁତୁଳି, କେବାବୁବି ; ଅଶିଳାଖକାହୁ  
ମାତା, କାହିମିତି ; ପିତକାହୁ, ମୋହାତ୍ରି, ମାତାହାତ୍ରି ; ମୋହାତ୍ରି  
ପୋଲିଚ୍ କୋତୁଳାହାତ୍ରି ଅବିକ 712 ଲେଖିଲାତିମ୍ବଦ୍ଧ, 86  
ଯାଦିବେ ବୁଦ୍ଧିମିତି କାହା କାହା ଅଭିନ୍ୟାସ ପିତକେବାବୁବି  
ଦ୍ୱାରା କାହାକାହୁ.

କୁଳ, ଅଲ୍ଲାଲୀଲିପି ଦ୍ୱାରିତ ହେବା; ମୋଜୁ ପତି 1898 ଜାନ୍ମ  
ଅଙ୍ଗେଦିଲୁ ମଧ୍ୟ 7 ଲେଖି ଦିନ ଲେଖିବାରୁ ଲେଖିଲି ବିଲାପି  
ଲେଖ ଛୁଟାଇ କାଳୀଯ ଦିନିଃ ଦେଉଥାରେ ରେଖାତରିକଣ କରିଛୁଟାଇ  
କିମିଳି. କିମିଳି; କିମିଳି; କିମିଳି; କିମିଳି; କିମିଳି;  
କେବିଦି; କେବିଦି; ଏଥିରୁ 22ଦି; ଲୈ, ଅଧିକିପି, ଅଳ୍ପ କିମିଳି;  
ଅରିରକ, କେବିଦିପି; ପାପ, କାହିଁ କୁରାପି; କାହା, କାହା,  
ଧୟ କାହା ଧୂର୍ପ, କାହା କାହାପି; କୁଣ୍ଡଳକାହ, କେବେଳିବିଳାଇ;  
ଧୂର୍ପ; ମୀଲ, ଲ୍ଯାଙ୍କିନ ଲିଖିଲାଯି; ପ୍ରାପନ ଯାଏ, ରହିବାହି;  
ନୋଦେନିଲିପି ଧୂର୍ପକେ କାହା, ମରିବେବା, ଲ୍ଯାଙ୍କିନ  
କୋଲୁଲ, ଲଦ୍ବାଲ, କୋଲୁଲୁଲ, ଧୂର୍ପିଲା, କାହାଲୁର, ଧୂର୍ପ  
କୁଲିପି କାହା ଲାଗିଲା; ଧୂର୍ପିଲା କାହାକା; ଲ୍ଯାଙ୍କିନିପାଦନ ଧୂର୍ପିଲା  
ରେରିଲେଖିବାରୁ କାହାକା; କୋଲୁଲୁଲ ମରିଦିନ କାହାକା; ପିଲା, ରହିବାହି  
ନୀଲା, ରହିବାହି ପାଂଲିଲି ଧୂର୍ପିଲି କୋଲୁଲୁଲ କାହାକା; ମର  
କେବେଳେ ହେ. କେ. ଭୁର୍ବଦ୍ଧ ଅଳମିଲିଲି, ଧୂର୍ପିଲିଲିଲିଲିଲି  
କେବେରାଲୁଲି, ମୁଦ୍ରିଷିପାଦନ ଧୂର୍ପିଲି କେବେରାଲୁଲ  
ଧୂର୍ପିଲିଲିଲି ମୋଜୁଲ ହେବାର ଧୂର୍ପିଲି ଧୂର୍ପିଲି. ମାତ୍ରାଲେ

පොලිස් සඩුකාරකැල විසින් අඩික 14,234 දරණ වරෙන්තුව මේහුව ඇල්ලීම් පිටකර ඇය.

கல, பூர்வார்த்தை; மோ.பூ. வத்சி 1898 க்லூ அனேகாட்டு  
மண் 18 வெளி திரு கூர்மூலாங்கே கூவிலூக்கு புறப்பட்டிரு-  
கொக்கூக்கார்வீகாக்கீ சுக கரகெக்கீ சோரகம் கலாக-  
கீ; தேஷ: ரேபாநாக கரக்கூலீ சிரிசே. ரய்யின, சின-  
கல; அமல், சிவி.காவி; உகை, அவிரூப் 30க் கு பலாஞ்  
அடை; ரை, அதி ரீசி, அகல் 2கீ; கரிரக, கரக; ராப்,  
கூறி கூரை; புக்கே, குபி சுக தீ, சுவாகாநா; அடை,  
கர்கை, கூலீ; ஒகூகைசே, கர்கை, கூகை. விவேகாநா-  
அடை; கூலீயில் கிளிக் கூடை; ரூபந் மூல கூகைகையை  
கூய்கையை பத்தி, மாடுகிப்பிரை; தொகைக்குப் புல  
கைகை கூடை, மாடுகிப்பிரை, பூச்சியாக்கை, கை. புக்கை சுக  
பிபுகைகைப்பு; மாடுகிப்பிரையே சுக்கைகை மோ.பூ. வத்சை அடை;  
கூ.யை, மாடுகிப்பிரையே பக்கை, வூகலீ ரீலீக்கூப்புக்காப்பு  
போக்கை கொக்கை.பலீ 484 ரகசிக்க சுக மிரகைக்கை  
கில்லு; மோ.பூ. வத்சைக்கைக்கையே சூப்புக்காப்புப்பு, அவிக்க  
484 ரகசிக்க போக்கை கொக்கை.பலீப்பு, மிரகைக்கை  
கில்லு. வட்ட கொக்கை.பலீப்பு, மிரகைக்கை  
மோ.பூ. வத்சை அடைக்காப்பு. வத்சை அடை.

සොරකම් කාරණ්ට ශේදුනා.

ව එම 1898 කුට්‍යා අගෝස්තු මධ්‍ය 15 වෙති දින අපියි  
කාරකායේ වෛවරලියි ඩිජිනලාවේ නිනි : මේය  
හැඳි 16ක්ද, හේ හැඳි 17ක්ද, මේය ගාරුපිටු 16ක්ද,  
ලොංඩු ගාරුපිටු 2ක්ද, ප්‍රාථමික පිහිකා තේක්ද, කුමුවලු ඇයේ  
රිදියුවල පිහිකා තේක්ද, රිදි එතු තැපී 4ක්ද,  
කේස්චුලු ගැඳි 4ක්ද, සිනිපොලිපිටි 2ක්ද, තේක් ගොපි  
පෝවිලි 1ක්ද, එම කිරී ජෝන් ගැඳි 1ක්ද, බිංකලු තුවෙයු  
ස්‍යාවට ජෘවැන්නි 1ක්ද, මලුපොවිලි 1ක්ද, මෙල් රෙදි  
කාලී 2ක්ද, පලිතේර 4ක් තොගාන් 5ක්ද, මේය රෙදි  
1ක්ද, A. L. S. ගොන් ඇයු, කුබි 1ක්ද. අපියි  
කාරකා, ඒ. ඇල්. ජේකොට් වශයෙන්.

වති 1898 ක්‍රියා ඇගේස්තු මස 18 වෙන් දින ගෝට්ටු ජේල්ස්ස්කි ඇම්. ඩේ. ආර්. ඩා.රූඩ්ලිස් මහජන මධ්‍ය බිජින්ලා වේ සිංහ ප්‍රජාරුපාට අල්පක, ගෝට්ටු 1ක්ද, කාඩුවපෙළ පිස්සේල් 1ක්ද. අධිකීකාරකා, ඩේ. ආර්. ඩා.රූඩ්ලිස් මහජන මධ්‍ය, ගෝට්ටු ජේල්ස්ස්.

## ନ୍ୟୂନିକେନ୍ଦ୍ରୀ ଯେତ୍ରା.

**କେବୁ** ଲେଖିଲିରେଦେ ଅଦିନିକୁରହ୍ୟ, ଯେ ହେଠାର ବିଶି : ରତ୍ନ  
କୁର୍ମା କୁର୍ମା ଦେଶେଲିଙ୍ଗପଥ ବିଳିବଳ୍ଡ ପଳାରେ ରଜ୍ଞ  
ରଜ୍ଞ ଉଦ୍‌ଧରଣ 1କ୍. ଅଦିନିକୁରହ୍ୟ, ବିରତେଜୀଲ୍ଲଙ୍ଗ ଉତ୍ତରମାଁ.

සම්බවක්ට ශේදනා.

වල 1898 ස්වූ අගෝස්තු මක 20 දින “භූග්‍රය හුදුපා” නම් රජයෙන්දර ගෝපීයෙක් එක ලැ තිබේ: ප්‍ර-ම රජරන් කාරිවිවයා. අදිස්ථාරයා, කොළඹ පොලී සිංහල ප්‍රජාත්‍යාමාත්‍රත්වය ව්‍යුත් තුළු නැගෙන් ඉල්ලිකළයාතුයි.

ଓଡ଼ିଆ ଲକ୍ଷ୍ମୀ

ව එම් නිලධාරී වෙතින් මුද්‍රිත විට 30 වෙනි දින හෝ මොරත් කෙනෙකුවන්ගේ ඉදි ලැයිසි, නොහොතු තුළු උතුවෙකු ; ප්‍රතිඵලිය, සිංහල ; කුලය, යොමිලුම් ; අමෙල, ඕච්චාමුව ; වයස, අවුරුදු 10ක ප්‍රමාණ ඇඟිල් ; උස, අඩු 4න් ප්‍රමාණ ඇඟිල් ; ගෙරරද, සාමාන්‍යය ; පාටි, කෘෂිරූපය ; කාශේ, කට සහ ඇප්පේ, සාමාන්‍යය ; දත්, පෙළවී ඇඟිල් ; ඉහුකෙසේ, කාලය, කොළඹේවිට බැඳු ඇඟිල් ; දකුණු ඇඟිල් මින් මූලයටතිල්ලේ සිංහපොත්ත් හැඳු ඇඟිල් ; උපන ගම් සහ බොහෝ සෙකිනිය් පරිදි, වැඩුවුවර දිස්ත්‍රික්කාවලේ පහදුම්බර අරජන්ල ; මලි, රෘම්ජිකා ; සැහැයු දරයෙන්, අජ්ජ්ජාමු, සිංහා ; සහැයුදිරියේ, උපන අම්මිත්තා, සහ සිංහිරිඅම්මා, අරජන්ල ; මුළු මොරත්කාඩ වහි දේ ශේ. සි. ප්‍රෙරුව නොදානුර දැඩුම් ඇඟිල්. මෙම ගැඹුම්වය තොකාදුනු විට නොහොතුව රුපිතල් 20ක සාමාන්‍යෙනුලුවේ.

பொலிஸ் அதிகாரிகள் பிடிக்கத்தேடும்  
ஆட்களின் விபரம்.

கிறிகோரிஸ், காவுக்கு ம் ஸுவலைகாசிமீ உசு ந் ல, சல்பிகிள்ள என்னுமிடத்தில் வேண்டுமென்று பாரமான காயப்படுத்தினாலெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், கொய்கம சாதி, புத்த சமயி, கடைக்காரன், வயசு-சது, உயரம்-அடி இ அங்குலம் ச, மெல்லிய தேகம், கபிலமான சிறம், சாதாரணமான மூக்கு, சிற வாய், ஒழுங்கான பற்கள், முட்டைவடிவமான கறுப்புக் கண்கள், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்ட நீண்ட மயிர், தாழியும் கண்ண மீகையும் சிறைத்திருக்கிறான், பிறங்கவிடம்-சியலகோரையில் மாபிடுகம், பொதுயிருப்பிடம்-கல்பிகில் பண்வில், ஜூசாடுமிடங்கள்-பண்வில் வத்தகம பொள்ளுக்காள்ள குஞகம, கவியாணம் முத்தவன், மஜைவிபெயர்-பொய் ஹாமி, அவளும் ஒரு ஆண்பிள்ளையும் ஒரு பெண்பிள்ளையும் கல்பிகிள்ள என்னுமிடத்தில் வசிக்கிறார்கள், மாமன்-பப்பு கல்பிகிள்ள என்னுமிடத்தில் வசிக்கிறான், மச்சான்-வெதரூள் பொல்கொள்ள யில் வசிக்கிறான், இவளை பண்வில்லை வசிக்கும் ஊவில்காமியும் உக்குவாவும் பாரூரைக்கிறப்பும் பொலிஸ் சார் ஜாமும் கொஸ்தாப்பல்களுக்கும் நன்றாய்த் தெரியும். இவளைப்பிடிக்க பண்வில் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விறைஞிலக்கம் அகங்கு.

சின்னத்தம்பி மோகாத் முகம்மது, காவுக்கு ம் ஸுவலைக்குமீ இ ந் ல, பிறக்கோட்டையில் ஒரு வருஷ த்துக்கு பொலிஸ் காவலிலிருக்கும்போது சொழும்பு பொலிஸ் சபிறின்டெண்டனுக்கு வந்து மூறையிடயில் கீலென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சோனகன், முகம்மது வேதம், கூங்காரன், வயசு-ஏறக்குறைய உக, உயரம்-அடி இ இஞ்சு க, சாதாரணமான தேகம், கபில் சிறம், மூக்கும் வாயும்-சாதாரணமானவை, செப்ப ஒழுங்கான பற்கள், கபில கண்கள், கறுப்பு சேருங் கட்டையாய் கத்திரிக்கப்பட்ட மயிர், சொற்ப மீகையுன்றி, தலையின் வலது பசுக்கத்தில் ஒரு தழும்பும், இடது முன்கையில் ஒரு தழும்பும், இ-த முன்கையில் ஒரு மச்சமும், இடது முலைக்காம்பில் ஒரு தழும்பும், வலது தோலில் ஒரு மச்சமுமுண்டு, பிறங்கவிடம்-மாத்தல், பொதுயிருப்பிடம் - கொழும்பில் பிறக்கோட்டை, ஜூசாடுமிடம்-கோட்டை, கவியாணம் முடிக்காதவன், மாமன்-காசிம், மச்சான்-முகம்மது, இவர்கள் மாத்தள யிலிருக்கிறார்கள், இவளை எகல் ம் இலக்கெலச்சிமி கொஸ்தாபலுக்கும் அக ம் இலக்கெபிழ்திருயிம் கொஸ்தாபலுக்கும் உட ம் இலக்கெபிழ்திருயிம் கொஸ்தாபலுக்கும் நன்றாய்த் தெரியும்.

பள்ளவளெளவு புன்சிபண்டா, காவுக்கு ம் ஸுவலைக்குமீ எ ந் ல, ரயிதளாவ என்னுமிடத்தில் வேணு மென்று பாரமான காயப்படுத்தினாலெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், கொய்கம சாதி, புத்த சமயி, கிருவிகன், வயசு-உ, உயரம்-அடி இ அங்குலம் கூ, மெல்லிய தேகம், சருங்கபில சிறம், மூக்கும் வாயும் பற்களும் கண்களும்-சாதாரணமானவை, கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மயிர், கண்ண மீகையும் தாடியும் இப்போவே வளருக்கறது, பிறங்கவிடம்-ரத்வத்த மாத்தள, பொதுயிருப்பிடம்-ரத்வத்த, ஜூசாடுமிடங்கள்-மறகொண உடங்கமுஅ உக்குவெல கொளவெவ டம்பூள் கண்டி என்கடுஅ வளருகள், கவியாணம் முடிக்காதவன், மச்சான்-உடங்கப்பத்துபில் வசிக்கும் ரிசிஸ் தார், தகப்பன்-ரத்வத்தயில் வசிக்கும் ரடகிய நிலமி, இன்தார்-களவெவ உடைய ஆராய்க்கிக்கும் இம்புள்பி மய கோருளைக்கும் மடசியபத்து கோருளைக்கும் உக்கு வெல ஆராய்க்கிக்கும் இவளை நன்றாய்த் தெரியும். இவளைப்பிடிக்க மாத்தள பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விறைஞிலக்கம் காலகை.

சுவான்அப்பு, காவுக்கு ம் ஸுவலைக்குமீ காவுக்கு வெல, சின்மொன் கார்டெண்னில் தெறவுபொக்டவுண் என்னுமிடத்தில் ஒரு பக்க காத்தையும் மாடும் களவெடுத்தானைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், புத்த சமயி, வயசு-ஏறக்குறைய நூ, உயரம்-அடி இ அங்குலம் உ, தடித்த தேகம், கழுங்கபில சிறம், மூக்கும் வாயும் பற்களும்-சாதாரணமானவை, முட்டைவடிவான கறுப்புக் கண்கள், சிறுகொண்டையாய்க் கட்டப்பட்ட நீண்ட மயிர், தாழியும் கண்ண மீகையும் சிறைத்திருக்கிறான், பிறங்கவிடம்-சியலகோரையில் மாபிடுகம், பொதுயிருப்பிடம்-கல்பிகில் பண்வில், ஜூசாடுமிடங்கள்-பண்வில் வத்தகம பொள்ளுக்காள் குஞகம, கவியாணம் முத்தவன், மஜைவிபெயர்-பொய் ஹாமி, அவளும் ஒரு ஆண்பிள்ளையும் ஒரு பெண்பிள்ளையும் கல்பிகிள்ள என்னுமிடத்தில் வசிக்கிறார்கள், மாமன்-பப்பு கல்பிகிள்ள என்னுமிடத்தில் வசிக்கிறான், மச்சான்-வெதரூள் பொல்கொள்ள யில் வசிக்கிறான், இவளை பண்வில்லை வசிக்கும் ஊவில்காமியும் உக்குவாவும் பாரூரைக்கிறப்பும் பொலிஸ் சார் ஜாமும் கொஸ்தாப்பல்களுக்கும் நன்றாய்த் தெரியும். இவளைப்பிடிக்க பண்வில் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விறைஞிலக்கம் அசுக்கள்.

திருடப்பட்டது.

காவுக்கு ம் ஸுவலைக்குமீ காடு ந் ல, வேவர்ஸி என்னுமிடத்தில் உரியவர் பங்களாவிலிருந்து : பெட்சேர்ட் கரண்டிகள் கூ, தேகரண்டிகள் கூ, பெட்சேர்ட் மூன் ஞாக்கு : கூ, பெரிய மூன்ஞாக்கு : சிறுகத்திகள் கூ, “காற்விள்” கத்தி க (வெள்ளியால் பதிக்கப்பட்ட மூன்ஞாக்கபிடியிருக்கும்), வெள்ளி உப்புபீங்காண்கள் கூ, உறையோடு கரண்டிகள் கூ, வெள்ளிபூசிய சின்ன பாத்திரங்கள் கூ, உட்புறத்தில் பொன்னால் பூசியிருக்கும், வெள்ளி சின்ன அறிகள் கூ, லோகத்தால் செய்யப்பட்ட கோப்பி பாத்திரம் க, லோகத்தால் செய்யப்பட்ட பால்பாத்திரம் க, மூன்று போத்தல்களோடு வெள்ளி பூசிய “குறுட்ட இட்டேண்” க, பூ போச்சி க, (சிறுவெள்ளி பூசிய) எண்ணெய் புடைவை துண்டிகள் கூ, ச அல்லது இப்பிகள், A. L. S. என்று குறியுள்ள டெமெங்க மேசை புடைவை க, குடை க. சொந்தக்காரன், மெஸ்தர் ஏ. எல். இச்சொட்.

காவுக்கு ம் ஸுவலைக்குமீ காவுக்கு வெல, கோர்டன் பிளேஸ் என்னுமிடத்தில் மெஸ்டர் எம். ஜே. ஆர். பார் பிறிடச்சியின் பங்களாவிலிருந்து : “பில சிறமூள் அல் பகா கோட்ட க, தேயங்கப்போன குளுஹம் கஷல் அள வும் வெள்ளி பூசியும், வெடிமருங்குச்சருளை தன்னுலே எடுப்பிக்கூடிய “சிமித் வெச்சென் பெசன்” அல் செய்யப்பட்ட ஜுந்து அறைகளுள்ள மத்திகை இல்லாத பிள்டோல் க. சொந்தக்காரன், மெஸ்தர் ஜே. ஆர். பார்பிறிட்டு, கோர்டன் பிலேஸ்.

காவுக்கு ம் ஸுவலைக்குமீ உ, கொழுப்பு வெக்சோள் தெறுவில் மெஸ்தர் விட்டோள் என் கொம் பெண்மீன் தோட்டத்திலிருந்து : பித்தளை கிரும்பு க. சொந்தக்காரன், மெஸ்தர் விட்டோள் என் கொம் பெணி.

இலக்கப்பட்டது.

கொள்பிட்டியில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : இரண்டு வரி மனிக்காள் பதிக்கப்பட்ட அகலமான கொத்துவேலைசெய்யப்பட்ட பொன்மோதிரம் க. சொந்தக்காரன், மெஸ்தர் பிட்டோள் என் கொம் பெணி.

கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

காவுக்கு ம் ஸுவலைக்குமீ உ, குவீன்ஸ் வீட்டு டின் தலைவையிலிருந்து : ஓன்மிபிறபோன்ற சிறு பொன்புருச் க. சொந்தக்காரன், கொழுப்பு பொலிஸ் சுபிரின் டெட்டென் இடத்தில் கேட்கவும்.

## காணுமற்போனவன்.

காலை ம் வெளி வைகாசிமீ கூ ந் வ தொடுத்து, மோரூங்கந் தோட்டத்திலிருந்து, ஹீசா அல்ல உகுமெ ஸிக்க, சிங்களத்தி, கொய்கமசாதி, புத்தசமயி, வயச் ஏறக்குறைய கா, உயரம்-ஏறக்குறைய அடி கா, சாதாரணமான தேகம், கருஞ்கபில் நிறம், முக்கு வர்ய் கண்கள் சாதாரணமானவை, எல்ல பற்கள், கொண்டையாய் கட்டப்பட்டதறுப்பு மயிர், வலதுகைவின் பெரும் விர லின் நெகம் விழுந்திருக்கிறது, பிரந்தவிடமும்'பொது

மிருப்பிடமும்-கண்டி டிஸ்திரிக் லோவர் இம்பரயில் அற ஸ்கள், ஊசாடுமிடங்கள்-ஸ்ளோவர் துமபற கண்டி, தாய்ரண்மெனிக்க, சகோதரர்கள்-அப்புகாமியும் சியாதம், சகோதரிகள்-உக்கு அண்ணுவும் டிக்கிறிதும்மாவும், இவர்களெல்லாம் அறனகல் என்னுமிடத்தில் வசிக்கிறார்கள், இவ்வொ மோரூங்கன்த தோட்டத்தில் வசிக்கும் கெ. சி. பேரேராவுக்கு என்னும் தெரியும். இவ்வைக் கண்டிப்பிடத்தத் தருகிறவர்களுக்கு ரூபாய் 20 வெகும திரைடுகப்படும்.

## NOTICE.

**K**ASIMBAWA alias MEIDEEN MISKIN, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,559 of August 23, 1898, has been arrested.

## உடன்திட்டம்.

**ம்** 1898 க்கு அடுத்த மை 23 வேநி தீவி மிகிக 1,559 டான் கோரை அல்லது அன்வெரே பிஸிட்டிகர நீலை கூகிளிவாலா:நோகோ:ஷி தீடிவி மிச்கிவு அல்லவே கேட்டாலை.

## அறிவித்தல்:

காசிம்பாவ அல்லது மிதின் மிச்கின், காலை ம் வெளி ஆவணிமீ உக் க் திகதியைக்கொண்ட கட்டிடக் கட்டும் இலக்கப் பத்திரிகையில் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்டவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

L. HOLLAND,

for J. D. MASON,  
Acting Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, August 25, 1898.